

令和3年2月10日

市内小・中・義務教育学校 保護者様

Sres.Padres con hijos en escuela: primaria,secundaria,educación obligatoria de Nagahama

長浜市教育委員会 Ministerio de educación de Nagahama

新型コロナウイルス感染症にかかる学校との連絡等について(お願い)

**(Pedidos) acerca de comunicaciones y otros con la escuela relacionado a enfermedad
infecciosa nuevo corona virus**

下記に該当する場合は、早期に学校へ連絡をいただきますようお願いいたします。

Si corresponde en lo sgte.favor comunique a la escuela lo antes.

記

1. 児童・生徒 **Niño・Estudiante**

- 感染が判明した場合 Si se confirma la infección
- PCR 検査もしくは抗原検査を受けることとなった場合 Si debe hacer la prueba PCR o la prueba de antígeno
- 濃厚接触者に特定された場合 Si es determinada persona contacto cercano
- 発熱等の風邪症状がみられた場合 Si tiene síntomas de gripe como fiebre

2. 同居家族 **Miembros de familia que viven juntos**

- 感染が判明した場合 Si se confirma la infección
- PCR 検査もしくは抗原検査を受けることとなった場合 Si debe hacer la prueba PCR o la prueba de antígeno
- 濃厚接触者に特定された場合 Si es determinada persona contacto cercano

※上記のにより、「出席停止」として扱える場合がありますので学校にご相談ください。

Por lo anterior consulte con la escuela, ya que puede tratarse como una “suspensión de asistencia”

保護者のみなさまには、ご理解・ご協力いただくとともに、引き続き各家庭での感染防止対策につきましてもよろしく申し上げます。

A todos los Responsables de familia les pedimos la comprensión y la cooperación, y apoyo continuo en el hogar para las medidas de prevención de infecciones.

【お知らせ **COMUNICADO**】

長浜市教育委員会のホームページに新型コロナウイルスに関わる市内小・中・義務教育学校の臨時休業措置及び再開の基準等について掲載しております。ご確認ください。

En la página de Ministerio de educación de Nagahama hemos publicado información sobre las medidas de cierre temporal y los estándares de reanudación de las escuelas primaria, secundaria y educación obligatoria de la ciudad relacionadas con el nuevo corona virus. Favor verifique.